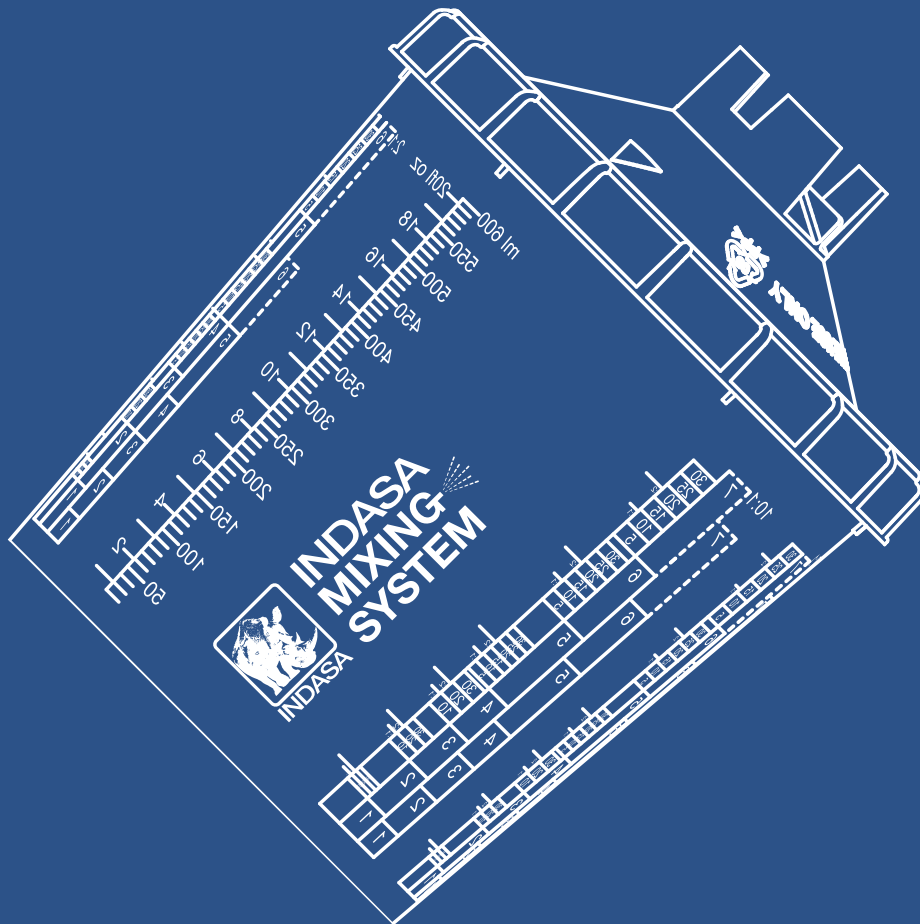




# INDASA MIXING SYSTEM



# PROCESS GUIDE

SF04.00871 - 01/24



# SETUP



Mix paint directly inside the  
**INDASA Mixing System Cup**.



Place lid on top of the cup and a  
quarter twist to lock.



Select the right adapter, align the spray  
gun with the arrow and push down until  
firmly in place.

# STORAGE



Disconnect air line.  
Invert gun and pull trigger to release  
excess paint.



Pull the spray gun upwards  
to disconnect cup from  
the spray gun.



Use the cap or flat lid to seal and  
protect the remaining material in  
accordance with recommendations of  
the paint manufacturer and with local  
regulations or authorities.

# SETUP



01 Mix paint directly inside the INDASA Mixing System Cup.



02 Place lid on top of the cup and a quarter twist to lock.



03 Select the right adapter, align the spray gun with the arrow and push down until firmly in place.

# STORAGE



04 Disconnect air line.  
Invert gun and pull trigger to release excess paint.



05 Pull the spray gun upwards to disconnect cup from the spray gun.



06 Use the cap or flat lid to seal and protect the remaining material in accordance with recommendations of the paint manufacturer and with local regulations or authorities.



# UTILISATION



Mélangez la peinture directement à l'intérieur du gobelet du **Système de Mélange INDASA**.



Placez le couvercle sur le dessus de la tasse et tournez d'un quart pour verrouille



Sélectionnez le bon adaptateur, alignez le pistolet à peinture avec la flèche, et appuyez vers le bas jusqu'à ce qu'il soit correctement en place

# STOCKAGE



Débranchez la conduite d'air. Inversez le pistolet et appuyez sur la gâchette pour libérer l'excès de peinture.



Tirez le pistolet de pulvérisation vers le haut pour déconnecter le godet du pistolet de pulvérisation.



Utilisez le bouchon ou le bouchon plat pour sceller et protéger le matériau restant conformément aux recommandations du fabricant de peinture et aux réglementations ou autorités locales.

# VORBEREITUNG



Mischen Sie den Lack direkt im Becher des **INDASA Mixing System Cup**.



Setzen Sie den Deckel auf den Becher und verschließen Sie ihn mit einer Vierteldrehung.



Wählen Sie den geeigneten Adapter, richten Sie die Lackierpistole auf den Pfeil aus und drücken Sie nach unten, bis er fest sitzt.

# LAGERUNG



Trennen Sie den Luftschlauch von der Lackierpistole. Drehen Sie die Pistole um und betätigen Sie den Abzugsbügel, um überschüssigen Lack zurückzuführen.



Ziehen Sie die Lackierpistole nach oben, um den Becher von der Lackierpistole zu lösen.



Verwenden Sie die Verschlusskappe oder den flachen Deckel um das restliche Material gemäß den Vorgaben des Lackherstellers und der lokalen Richtlinien oder der zuständigen Behörden zu versiegeln und zu lagern.

# SETUP



Prepara la vernice direttamente  
all'interno della tazza  
**INDASA Mixing System.**



Posiziona il coperchio sulla tazza  
girando di un quarto per chiudere.



Scegli l'adattatore, allinea la pistola in  
corrispondenza della freccia e quindi  
premi fino al corretto posizionamento  
della tazza.

# CONSERVAZIONE DELLA VERNICE



Disconnetti il flusso d'aria  
capovolgisci la pistola e schiaccia  
il grilletto per far fuoriuscire la vernice in  
eccesso.



Tira verso l'alto per disconnettere la  
tazza dalla pistola



Utilizza la tazza o il coperchio piatto  
per conservare e proteggere la vernice  
residua. Segui le raccomandazioni del  
produttore di vernice e le normative in  
materia.



# INSTALACJA



Wymieszaj lakier bezpośrednio w kubku  
**INDASA Mixing System.**



Umieść pokrywkę na górze kubka i  
lekko przekręć, aby zablokować.



Wybierz odpowiedni adapter, ustaw  
pistolet lakierniczy zgodnie ze strzałką  
i wciśnij mocno aż będzie na swoim  
miejscu

# PRZECHOWYWANIE



Odłącz wąż powietrza.  
Odwróć pistolet i pociągnij za spust,  
aby uwolnić nadmiar lakieru.



Pociągnij pistolet lakierniczy do góry,  
aby odzepić kubek.



Użyj zaślepki lub płaskiej pokrywki, aby  
uszczelnic i zabezpieczyć pozostały  
materiał zgodnie z zaleceniami  
producenta lakieru i lokalnymi  
przepisami.

# MONTAGEM



Misture a tinta diretamente dentro do copo  
**INDASA Mixing System**



Coloque a tampa no copo e rode um quarto para fechar



Selecione o adaptador correto, alinhe a pistola de pintura com a seta e pressione até estar devidamente colocado

# ARMAZENAMENTO



Desconecte a linha de ar comprimido. Inverta a pistola de pintura e pressione o gatilho para liberar o excesso de tinta



Puxe a pistola de pintura para cima para desconectar o copo da pistola



Use a tampa para vedar e proteger a tinta remanescente, de acordo com as recomendações do fabricante de tinta, assim como, com os regulamentos e autoridades locais



# MONTAGEM



Misture a tinta diretamente dentro do copo  
**INDASA Mixing System**



Coloque a tampa no copo e rode um quarto para fechar



Selecione o adaptador correto, alinhe a pistola de pintura com a seta e pressione até estar devidamente colocado

# ARMAZENAMENTO



Desconecte a linha de ar comprimido. Inverta a pistola de pintura e pressione o gatilho para libertar o excesso de tinta



Puxe a pistola de pintura para cima para desconectar o copo da pistola



Use a tampa para vedar e proteger a tinta remanescente, de acordo com as recomendações do fabricante de tinta, assim como, com os regulamentos e autoridades locais

# SETUP



Mezclar la pintura directamente dentro del vaso **INDASA Mixing System**.



Coloque la tapa con filtro encima del vaso y gire un cuarto para bloquear.



Seleccione el adaptador correcto, alinee la pistola con la flecha y empuje hacia abajo hasta que esté firmemente en su lugar

# ALMACENAMIENTO



Desconectar línea de aire comprimido. De la vuelta a la pistola y tire del gatillo para liberar el exceso de pintura.



Tire de la pistola hacia arriba para desconectar el vaso de la pistola.



Utilice el tapón o tapa plana para sellar y proteger el material restante de acuerdo con las regulaciones del fabricante de pintura y autoridades locales.